

PARISH ACCOUNTING

2019: Income: \$115,037; Expenses: \$93,540

2020: Income: \$108,150; Expenses: \$62,143

May 2021: General: \$3,772; Building: \$5,205; Coffee: \$155

June 2021: General: \$4,488; Building: \$1,115; Coffee: \$202

July 2021: General: \$5,861; Building: \$2,708; Coffee: \$381

August 1: General: \$1,107; Building: \$195; Coffee: \$98

August 8: General: \$913; Building: \$1,300; Coffee: \$97

August 15: General: \$518; Building: \$20,400; Coffee: \$8

ACCOUNT BALANCES as of Monday, August 16th. General Fund: 3,146.97. Building Fund: \$274,830.59. Coffee Fund: \$9,878.47.

MATCHING GRANT – We have reached the \$50,000 three months early! **Catholic Extension** will match the \$50,000 later this year and will be deposited in our **Building Fund**. Слава Божу за все!

SUPPORT PARISHIONER-OWNED BUSINESSES!



PHOTOGRAPHY | YOGA
DANCE | PRIVATE BOOKINGS

☎ 858.412.3422 | ✉ hello@twelve-company.com
5752 Oberlin Dr. Ste 111 | San Diego, CA 92121
www.twelve-company.com

COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS

AUTO REPAIR 4 LESS



Rabah Tooma
Manager

1189 E. Main St. Suite 101
El Cajon, CA 92021
Tel: (619) 442-7700

ST. JOHN THE BAPTIZER

Українська Католицька Церква

Sunday Bulletin

August 22, 2021 • 13th Sunday after Pentecost • 13-а Неділя по Зісланні Св. Духа



Divine Liturgy:

Every Sunday at 10:30 AM

Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.
San Diego, CA 92104

Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116
La Mesa, CA 91941

Confessions:

30 minutes before or immediately after
Divine Liturgy, or by appointment

Parish Administrator:

Fr. Yuriy Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

Websites:

www.stjohnthebaptizer.org
facebook.com/stjohnthebaptizersandiego

Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.
Santee, CA 92071

Upcoming Services - Розклад Богослужень

Tuesday, August 24: Prayer Service - Молебен - **6:00 pm IN SANTEE**

Sunday, August 29: Divine Liturgy - Божественна Літургія - **10:30 am**

O people, sing to the Mother of our God; for, on this day, she delivers her radiant soul into the most pure hands of the One Who took flesh of her without seed. In His presence she intercedes unceasingly that He grant peace and great mercy to the world!

Заспівайте, люди, заспівайте до Матері Бога нашого, бо вона сьогодні передає свою весвітлу душу в непорочні руки того, хто з неї безсіменно прийняв тіло, і якого вона безперестанку молить, щоб дав вселенній мир і велику милість!

Vespers for the Great Feast of the Holy Dormition of the Theotokos

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ ВЛАДИКА ВЕНЕДИКТ

Народився 16 січня 1968 року в селі Борщівка (Костопільський район, Рівненська область). У 1975 році пішов до восьмирічної школи в рідному селі, яку завершив у 1983 році. У 1983–1987 роках навчався у Рівненському медичному училищі за спеціальністю фельдшер, по закінченню якого працював на станції Швидкої медичної допомоги у місті Костопіль (Рівненська область). Впродовж 1987–1989 проходив військову службу. З 1989 по 1990 рік працював асистентом лікаря, спочатку в міській клініці, а пізніше — в санаторії «Карпати» в місті Трускавець (Львівська область).

Дияконські свячення отримав 9 жовтня 1991 року (святитель — владика Филімон Курчаба, а священічі — 29 березня 1992 року (святитель Блаженніший Мирослав Іван, Кардинал, Любачівський).

У квітні 1992 року отець Венедикт призначений адміністратором парафії села Бистриця, Дрогобицького деканату. Водночас був сотрудником при церкві Пресвятої Трійці у Дрогобичі. У деканаті відповідав за працю з молоддю

13 травня 1993 року отець Венедикт був прийнятий до Святоуспенської унівської лаври Студійського Уставу. Монаший постриг отримав 13 жовтня 1993 року, а 31 грудня 1995 року прийняв Малу Схиму.

З 1994 року ієромонах Венедикт працював над відновленням монашого життя і відбудовою Борисоглібського монастиря у Полоцьку (Білорусь). Водночас служив на парафіях у Полоцьку, Вітебську, Могильові, Гомелі, Бресті (Білоруська Греко-Католицька Церква). Був духовником молодіжної християнської спільноти в м. Мінську.

З 1996 року був направлений у місто Сент-Катарінс (Канада) з метою заснування монастиря у цьому місці. Окрім цього, служив на парафіях Гримзбі і Бімсвел (Торонтська єпархія УГКЦ).

У квітні 1999 повернувся в Україну, де був обраний ігуменом Святоуспенської унівської лаври. У травні 2000 року — повторно обраний ігуменом, а в травні 2005 року — переобраний знову.

З серпня 2010 року Блаженніший Любомір (Гузар), Верховний Архієпископ Києво-Галицький, за згодою Синоду Єпископів УГКЦ, призначив ієромонаха Венедикта єпископом-помічником Львівської архієпархії. 5 вересня 2010 року відбулась єпископська хіротонія Преосвященного владика Венедикта у соборі святого Юра у Львові (головний святитель — владика Ігор (Возняк), архієпископ Львівський, співсвятителі — владика Юліан (Воронівський), єпископ Самбірсько-Дрогобицький та владика Павло (Хомницький), єпископ Стемфордський.

20 квітня 2017 року Папа Франциск призначив владика Венедикта правлячим архиєреєм єпархії Святого Миколая з осідком у Чикаго. 29 червня 2017 року Блаженніший Святослав здійснив Чин інтронізації владика Венедикта (Алексійчука) у катедральному соборі Святого Миколая в Чикаго.

St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church • Parish Website

ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

ДЯКУЄМО – THANK YOU to Myra Heltsley and her extended family for a legacy gift of **\$25,000** towards our building fund given in loving memory of +Sophie Shashkewych. Вічна Пам'ять!

ДЯКУЄМО – THANK YOU to Nadia Skop for her generous gift of **\$1,0000** to our building fund!

AMAZON SMILE link is on our parish website. Please use it!

PARISH LIFE SUMMER 2021 Returned to St. Augustine Monastery Chapel on May 16 • Fr. Pavlo Popov and family visited our parish June 20th – 27th • Christina Kulyk and Erik Arrieta were Crowned in Holy Matrimony • Baby Noah received the Holy Sacraments of Baptism, Chrismation, and Holy Eucharist • Young men's Bible Study was formed has been held three times • Weekly Rosaries held on Facebook • John Heltsley was received into the Church through Holy Chrismation and reception of the Holy Eucharist • Movie on the life of St. Pope John Paul II was hosted • \$50,000 Matching Grant challenge was fulfilled • Fr. Yurii Sas received his CPE certification

THE MOST REV. BENEDICT, BISHOP OF CHICAGO

Bishop Benedict Aleksiychuk was born in Rivne Oblast, Ukraine on January 16, 1968. He graduated from Rivne medical college in 1987 and worked as a physician's assistant and EMT. He also served in the military for two years. He attended the seminary in Drohobych and was ordained a priest of the Ukrainian Archeparchy of Lviv in 1992, at the age of 24. Until 1994 he was responsible for organizing missionary work in eastern Ukraine, and he also served in Belarus. He was professed as a member of the Ukrainian Studite Monks in 1995.

Bishop Benedict was transferred to St. Catharine's, Canada in 1996 to found a monastery, and while there he served at several parishes of the Ukrainian Eparchy of Toronto.

In 1999 he returned to Ukraine after being elected hegumen (abbot) of the Holy Dormition Univ Lavra Monastery. In 2010 he was consecrated as a bishop and served as an auxiliary in L'viv Ukraine. On June 29, 2017, he was enthroned as Bishop of Chicago at St. Nicholas Cathedral in Chicago by Patriarch Sviatoslav after having been appointed by Pope Francis He first visited our parish on August 5, 2018. We welcome him back to San Diego and encourage all parishioners to meet him!

St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church • Parish Website